

Chambre des Représentants

Kamer der Volksvertegenwoordigers

3 JUIN 1953.

3 JUNI 1953.

PROJET DE LOI

instaurant des mesures en vue d'activer le
recouvrement des impôts directs.

WETSONTWERP

tot invoering van maatregelen om de invordering
der directe belastingen te bespoedigen.

AMENDEMENTS.
PRÉSENTÉS PAR M. COUPLET
AU TEXTE
PROPOSÉ PAR LA COMMISSION.

AMENDEMENTEN
VOORGESTELD DOOR DE HEER COUPLET
OP DE TEKST
VOORGESTELD DOOR DE COMMISSIE.

Art. 2.

Art. 2.

Modifier comme suit la première phrase du deuxième
alinéa du 1° :

« La réclamation doit contenir l'indication de la base
imposable sur laquelle le contribuable est d'accord de payer
l'impôt ou de la partie de l'impôt qu'il s'engage à payer en
attendant la décision qui mettra fin au litige. »

De eerste volzin van het tweede lid van het 1° wijzigen
als volgt :

« Het bezwaarschrift moet aanwijzen welke de belast-
bare grondslag is, op welke de belastingplichtige er mede
instemt de belasting of het gedeelte der belasting te betalen
in afwachting van de beslissing die een einde aan het
geschil zal maken. »

Art. 3.

Art. 3.

Supprimer cet article.

Dit artikel weglaten.

M. COUPLET.
J. DISCRY.
P. VANDEN BOEYNANTS.
A. PARISIS.

Voir :

277 : Projet de loi.
363 : Rapport.

Zie :

277 : Wetsontwerp.
363 : Verslag.

H.